

GEMEINDE TISENS
Autonome Provinz Bozen - Südtirol



COMUNE DI TESIMO
Provincia Autonoma di Bolzano-Alto Adige

BESCHLUSSNIEDERSCHRIFT DES GEMEINDERATES

VERBALE DI DELIBERAZIONE DEL CONSIGLIO COMUNALE

Sitzung vom

Seduta del

Uhr – Ore

10.10.2024

20:00

Nach Erfüllung der im geltenden Regionalgesetz „Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol“ festgesetzten Formvorschriften wurden für heute, im üblichen Sitzungssaal mittels Videokonferenz, die Mitglieder dieses Gemeinderates einberufen.

Previo esaurimento delle formalità prescritte dalla vigente Legge Regionale „Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige“ vennero per oggi convocati, nella solita sala delle riunioni mediante videoconferenza, i componenti di questo Consiglio Comunale.

	AE AG	AU AI		AE AG	AU AI
MATSCHER Christoph			BRAUNHOFER ÜBERBACHER Petra Maria		
FREI UNTERHOLZNER Elisabeth			GANTERER Lukas		
GASSER Richard			HAFNER EGGER Maria Frieda		
HOLZNER Christoph			HOLZNER MAIR Olivia		
KRÖSS Roswitha			LINGER Patrick		
LOCHMANN Josef			PALLWEBER Erich	X	
PIRCHER Christian			PREMSTALLER Roland		
WALLNÖFER Hannes Herrmann					

Seinen Beistand leistet die Gemeindesekretärin

Assiste la segretaria comunale

Dr. INNERHOFER Hella

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit, übernimmt
Herr

Riconosciuto legale il numero degli intervenuti, il Signor

MATSCHER Christoph

in seiner Eigenschaft als Bürgermeister den Vorsitz und
erklärt die Sitzung für eröffnet.
Behandelt wird folgender

nella sua qualità di Sindaco ne assume la presidenza e
dichiara aperta la seduta.
Si tratta il seguente

GEGENSTAND

OGGETTO

**Abänderung der Verordnung für die
Zuweisung von Gästebetten auf
Gemeindeebene**

**Modifica del regolamento per l'assegnazione di
posti letto a livello comunale**

Nach Einsichtnahme in die mit Gemeinderatsbeschluss Nr. 43 vom 23.11.2023 genehmigte Verordnung für die Zuweisung von Gästebetten auf Gemeindeebene;

Festgestellt, dass Artikel 9, Absatz 1 der oben genannten Verordnung folgendes vorsieht:

„1. Die Anträge um Zuweisung von Gästebetten aus dem Gästebettenkontingent auf Gemeindeebene und um Zuweisung aus dem Vorschusskontingent auf Gemeindeebene, die bei der Gemeinde eingehen, werden gesammelt, um alle drei Monate, unter Berücksichtigung der in den Artikeln 7 und 8 enthaltenen Kriterien, eine Rangliste der Betriebe zu erstellen, nach der die Gästebetten zugewiesen werden. Es können einem Betrieb pro Jahr maximal 10 Gästebetten zugewiesen werden.“

Festgestellt, dass aus Gründen der Effizienz und besseren Organisation sowie der vereinfachten Umsetzung der Verordnung der Artikel 9, Absatz 1 der oben genannten Verordnung wie folgt abgeändert werden soll:

„1. Die Anträge um Zuweisung von Gästebetten aus dem Gästebettenkontingent auf Gemeindeebene und um Zuweisung aus dem Vorschusskontingent auf Gemeindeebene, die bei der Gemeinde eingehen, werden gesammelt, um halbjährlich (jeweils zum 30.06 und zum 31.12 eines jeden Jahres), unter Berücksichtigung der in den Artikeln 7 und 8 enthaltenen Kriterien, eine Rangliste der Betriebe zu erstellen, nach der die Gästebetten zugewiesen werden. Es können einem Betrieb pro Jahr maximal 10 Gästebetten zugewiesen werden.“

Nach ausführlicher Diskussion;

Nach Übereinkunft die beiliegende Gemeindeverordnung zu genehmigen;

Nach Einsichtnahme in die Gemeindegatzung;

Nach Einsichtnahme in den Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol (R.G. vom 03.05.2018, Nr. 2);

Nach Einsichtnahme in die positiven Gutachten zum Beschlussvorschlag im Sinne der Art.185 und 187 des „Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol“ (Kodex), genehmigt mit Regionalgesetz Nr.2 vom 03.05.2018 hinsichtlich der:

- fachlichen Ordnungsmäßigkeit (l8PyxJcUK0F6vE7v3F-BYHpvbCDgdMEbLQ/OOShM4Wak=)
- buchhalterischen Ordnungsmäßigkeit (nicht erforderlich);

Angesichts der bestehenden Dringlichkeit wird es für notwendig erachtet, diesen Beschluss im Sinne von Artikel 183, Absatz 4 des „Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol“ (Kodex), genehmigt mit Regionalgesetz Nr. 2 vom 03.05.2018 für unverzüglich vollziehbar zu erklären, damit die Folgemaßnahmen ehestens getroffen werden können;

B E S C H L I E ß T D E R G E M E I N D E R A T

Mit 14 Ja-Stimmen, 0 Gegenstimmen und 0 Stimmenthaltungen, bei 14 anwesenden und abstimmenden Ratsmitgliedern, ausgedrückt durch Handerheben,

- 1) den Art. 9, Absatz 1 der Verordnung für die Zuweisung von Gästebetten auf Gemeindeebene wie folgt abzuändern:

„1. Die Anträge um Zuweisung von Gästebetten aus dem

Visto il regolamento per l'assegnazione di posti letto a livello comunale, approvato con delibera del Consiglio comunale n. 43 del 23.11.2023;

Accertato che l'art. 9, comma 1 del Regolamento sopra citato prevede quanto segue:

“1. Le richieste di assegnazione di posti letto dal contingente di posti letto a livello comunale e dal contingente anticipato a livello comunale che pervengono al comune vengono raccolte al fine di redigere ogni tre mesi una graduatoria degli esercizi per l'assegnazione dei posti letto, tenendo conto dei criteri di cui negli articoli 7 e 8. Ad ogni esercizio possono essere assegnati al massimo 10 posti letto all'anno solare.”

Accertato che per ragioni di efficienza e di migliore organizzazione, nonché di semplificazione dell'attuazione del regolamento, l'articolo 9, paragrafo 1, del suddetto regolamento dovrà essere modificato come segue:

“1. Le richieste di assegnazione di posti letto dal contingente di posti letto a livello comunale e dal contingente anticipato a livello comunale che pervengono al comune vengono raccolte al fine di redigere semestralmente (rispettivamente al 30.06 e al 31.12. di ogni anno, una graduatoria degli esercizi per l'assegnazione dei posti letto, tenendo conto dei criteri di cui negli articoli 7 e 8. Ad ogni esercizio possono essere assegnati al massimo 10 posti letto all'anno solare.”

Dopo approfondita discussione;

Convenuto di approvare il Regolamento comunale allegato;

Visto lo statuto comunale;

Visto il Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige (L.R. del 03.05.2018, n. 2);

Visti i pareri favorevoli sulla proposta di deliberazione ai sensi degli artt.185 e 187 del „Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino Alto Adige“ (CEL), approvato con legge regionale n.2 del 03/05/2018 in ordine:

- alla regolarità tecnica (l8PyxJcUK0F6vE7v3FBYHp-vbCDgdMEbLQ/OOShM4Wak=)
- alla regolarità contabile (non richiesta);

Per l'esistente urgenza viene ritenuto necessario dichiarare immediatamente esecutiva la presente deliberazione ai sensi dell'articolo 183 comma 4 del „Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige“ (CEL) approvato con legge regionale n.2 del 03.05.2018, al fine di poter adottare al più presto i provvedimenti consecutivi;

I L C O N S I G L I O C O M U N A L E D E L I B E R A

Con n. 14 voti favorevoli, 0 voti contrari e 0 astensioni su 14 consiglieri presenti e votanti, espressi per alzata di mano

- 1) di modificare l'art. 9, comma 1 del regolamento per l'assegnazione di posti letto a livello comunale come segue:

“1. Le richieste di assegnazione di posti letto dal contin-

Gästebettenkontingent auf Gemeindeebene und um Zuweisung aus dem Vorschusskontingent auf Gemeindeebene, die bei der Gemeinde eingehen, werden gesammelt, um halbjährlich (jeweils zum 30.06. und zum 31.12. eines jeden Jahres), unter Berücksichtigung der in den Artikeln 7 und 8 enthaltenen Kriterien, eine Rangliste der Betriebe zu erstellen, nach der die Gästebetten zugewiesen werden. Es können einem Betrieb pro Jahr maximal 10 Gästebetten zugewiesen werden.“;

- 2) darauf hinzuweisen, dass gegenständliche Maßnahme keine Ausgabenverpflichtung bedingt.
- 3) vorliegende Maßnahme im Sinne von Artikel 183, Absatz 4 des „Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol“ (Kodex), genehmigt mit Regionalgesetz Nr. 2 vom 03.05.2018, mit eigener Abstimmung mit einstimmigem Ausgang für unmittelbar vollziehbar zu erklären.

Hinweis:

Jeder Interessierte kann gegen diesen Beschluss im Sinne von Art. 183, Abs. 5 des Kodexes der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, während des Zeitraumes seiner Veröffentlichung von 10 Tagen beim Gemeindevorstand Einspruch erheben. Innerhalb von 60 Tagen ab dem Tage, an dem die Frist für die Veröffentlichung dieses Beschlusses abgelaufen ist (Art. 41, Absatz 2, Verwaltungsprozessordnung), kann beim Regionalen Verwaltungsgericht, Sektion Bozen, Rekurs eingebracht werden. Betrifft der Beschluss die Vergabe von öffentlichen Aufträgen ist die Rekursfrist, gemäß Art. 120, Abs. 5, GvD 104 vom 02.07.2010, auf 30 Tagen ab Kenntnisnahme reduziert.

gente di posti letto a livello comunale e dal contingente anticipato a livello comunale che pervengono al comune vengono raccolte al fine di redigere semestralmente (rispettivamente al 30.06. e al 31.12. di ogni anno), una graduatoria degli esercizi per l'assegnazione dei posti letto, tenendo conto dei criteri di cui negli articoli 7 e 8. Ad ogni esercizio possono essere assegnati al massimo 10 posti letto all'anno solare.”;

- 2) di dare atto che il presente provvedimento non comporta impegno di spesa.
- 3) di dichiarare con ulteriore votazione, unanimemente espressa, immediatamente esecutiva la presente deliberazione ai sensi dell'articolo 183 comma 4 del „Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige“ (CEL) approvato con legge regionale n. 2 del 03/05/2018.

Avvertimento:

Ogni cittadino può, entro il periodo di pubblicazione di 10 giorni, presentare alla Giunta Comunale opposizione avverso questa deliberazione ai sensi dell'art. 183 comma 5 del Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige. Entro 60 giorni dal giorno in cui sia scaduto il termine della pubblicazione della delibera (art. 41, comma 2 del Codice del Processo Amministrativo) può essere presentato ricorso al Tribunale di Giustizia Amministrativa, sezione di Bolzano. Se la deliberazione interessa l'affidamento di lavori pubblici il termine di ricorso, ai sensi dell'art. 120, comma 5, D.Lgs 104 del 02.07.2010, è ridotto a 30 giorni dalla conoscenza dell'atto.

Gelesen, genehmigt und gefertigt
Der Vorsitzende - Il Presidente
MATSCHER Christoph

Letto, confermato e sottoscritto
Schriftführer: die Gemeindesekretärin - Segretario: la
Segretaria comunale
Dr. INNERHOFER Hella

digital signiertes Dokument – documento firmato tramite firma digitale